

# Mitteilungsblatt



  
**BERNBEUREN**  
Erholungsort am Auerberg

Okt./Nov. 2014

## Aus der Gemeindepolitik

### Neuer Schulleiter an der Grundschule

Grüß Gott zusammen!  
Ich darf mich Ihnen kurz vorstellen: Mein Name ist Dr. Matthias Igerl, ich bin der neue Schulleiter an der Grundschule Bernbeuren. Ich komme aus dem schönen Dorf Böbing, bin 34 Jahre alt und war bisher an der Grundschule am Hardt in Weilheim beschäftigt. Über die neue Herausforderung, die GS Bernbeuren zu leiten, freue ich mich sehr.



Fotos: Kathrin Zillenbiehler

### Erstklässler 2014

Heuer kamen in Bernbeuren 25 Kinder in die Schule, davon 18 Buben und 7 Mädchen. Auf dem Bild ist Klassenlehrerin Waltraud Effner zusammen mit den ABC-Schützen Leon Bayer, Leonie von Consbruch, Severin Echtler, Felix Engelhart, Benjamin Fischer, Elias Föhr, Vincent Förster, Thomas Hipp, Sarah Jäger, Lisa-Marie Klein, Luis Kögel, Kelly Köhler, Theresa Kohler, Jeremias Kraut, Michael Krötz, Jana Maier, Luca Neuhierl, Bianca Pötz, Markus Schnitzer, David Schwarz, Jakob Seelos, Lorenz Straub, Magnus Streif und Luca Voit zu sehen.



### Inhalt:

Gemeindepolitik  
Vereinsleben  
Pfarrgemeinde  
Sonstiges  
Stellengesuche  
Termine

Herausgeber:  
Gemeinde Bernbeuren  
Bürgermeister  
Martin Hinterbrandner

Den Text dieses  
Mitteilungsblattes  
finden Sie auf unserer  
Homepage  
[www.bernbeuren.de](http://www.bernbeuren.de)  
unter:  
Gemeinde/  
Mitteilungsblatt

Auflage: 700 Stück  
- An alle Haushalte -

Druck:  
Druckerei Klaus  
Bernbeuren

**K**ontakt zur Gemeinde:

☎ 08860/91010 · Fax: 08860/9101-5 · e-Mail: [gemeinde@bernbeuren.de](mailto:gemeinde@bernbeuren.de)

### **Schulweghelfer dringend gesucht**

Zum Ende des letzten Schuljahres wurde die Behelfs-ampel in der Füssener Straße durch den Landkreis wieder abgebaut. Die für nächstes Jahr vorgesehene Sanierung der Ortsdurchfahrt steht zeitlich noch nicht fest. Die Detailplanungen hierfür haben noch nicht einmal begonnen. Deshalb ist davon auszugehen, dass vor dem Sommer auch nichts geschehen wird. Somit haben wir für das gerade begonnene Schuljahr keine Möglichkeit, die Straßenquerung der Füssener bzw. Schongauer Straße für unsere Schüler mit größeren und wirksamen baulichen Maßnahmen sicherer zu gestalten. Die wirksamste und schnellste Maßnahme, die wir ergreifen können, sind Schulweghelfer. Unser neuer Schulleiter hat bereits einen Aufruf an die Elternschaft gestartet. Schulweghelfer müssen aber nicht nur Eltern sein. Schulweghelfer kann jeder werden. Bitte helfen Sie uns und unseren Schulkindern. Interessierte werden gebeten, sich bei der Gemeinde Bernbeuren zu melden.

### **Kinderfreundliches Bernbeuren**

Die Schulwegsicherheit ist derzeit ein brennendes Thema in unserer Gemeinde. Neben vorläufigen Lösungen steht mit der Planung der Ortsdurchfahrtssanierung auch die Chance, mit baulichen Maßnahmen langfristig für mehr Sicherheit zu sorgen. Die Bandbreite der möglichen Maßnahmen ist dabei groß - und die Vorstellungen über deren Sinn oder Unsinn gehen weit auseinander. Eine Diskussion hierüber ist deshalb wenig sinnvoll, wenn sie nur über Telefon oder zwischen „Tür und Angel“ und nicht im größeren Kreis geführt wird. Und sie hilft nichts, wenn sie nicht an die Planungen für die Ortsdurchfahrtssanierung mit angebunden wird.

Spielplätze sind aufwendige Orte. Sie müssen gepflegt werden, sie müssen gewartet werden und sie müssen weiter entwickelt werden - sonst werden sie schnell unattraktiv, langweilig und gemieden. Alleine aus der Gemeinde über die Leistungen der Bauhof-Mitarbeiter heraus sind der Aufmerksamkeit für unsere Spielplätze Grenzen gesetzt. Aber unter welchen Voraussetzungen können wir über diese hauptamtlichen Kräfte zur Mitwirkung motivieren?

Um hierüber ins Gespräch zu kommen, lade ich Sie für den 23. Oktober 2014 um 20.00 Uhr zum „Kinderabend“ ein (Ort bitte dem Anschlag und der Presse noch entnehmen). Was erwartet Sie? Ganz sicher nicht die Lösung der Missstände schon an diesem Abend. Es soll auch kein Leidens- oder Meckerabend werden. Sicher sind Schulweg und Spielplätze nicht die einzigen Themen, die auf dem Weg zu einem kinderfreundlicheren Bernbeuren angepackt werden müssen. Aber: die längste Reise beginnt mit dem ersten Schritt. Und ich möchte diesen Schritt mit den Bernbeurer Bürgerinnen und Bürgern zu diesen beiden Themen machen. Angesprochen sind natürlich nicht nur Eltern und Großeltern. Willkommen sind alle, die zu einer Verbesserung beitragen möchten.

### **Schalldämmung**

Nachdem sowohl von Eltern (Abenteuer-/Kinderturnen) und Lehrerkollegium immer wieder das Problem des Schall- und Lautstärkeproblems in der Grundschul-Turnhalle angesprochen wurde, fanden im Herbst 2013 erstmals Lautstärkemessungen statt. Hier wurden bei drei

Klassen im Sportunterricht Durchschnittswerte zwischen 85 und 95 Dezibel, teilweise Spitzen von 103 Dezibel gemessen. Diese Werte sind sehr hoch, vor allem der Hall machte in der rundherum gefliesten Turnhalle Probleme. Aus Kostengründen kam ein teures Gutachten nicht in Frage und ob dies zum gewünschten Ziel geführt hätte, ist fraglich, denn der Schall ist schwer zu berechnen. Daher erkundigten sich Gemeinderätin Kathrin Zillenbiehler, sowie die Kinderturnfrauen Susi Kratzer und Janina Bauer über mögliche Wandverkleidungen, die wenn möglich einfach zu montieren sein sollten, um es in Eigenleistung schaffen zu können. Zur Diskussion standen zunächst Kork und Teppich, um zumindest die glatte Fliesenoberfläche zu überkleben. Auch um die Finanzierung wurde geschaut, so dass für das Projekt von der Landjugend 600 Euro, dem TSV 500 Euro und dem Kinderkleider-Basarteam 400 Euro zugesagt wurden. Das Sammeln von Informationen bezüglich Brandschutz, Richtlinien zur Verletzungsgefahr und des Lärmschutzes nahm weitere Zeit in Anspruch. Durch die Sanierungsmaßnahmen in den Turnhallen in Stötten und Burggen wurde auch das Thema „Holzverkleidung“ mit aufgegriffen und so gelangte das Vorhaben dann auch in den Gemeinderat.

Die Schalldämmung wurde vor den Sommerferien planerisch sehr schnell angepackt, denn es galt die Ferien und die Nichtbelegung zu nutzen. Markus Socher übernahm die Planung und das Zusammenstellen des Materials. Thomas Zillenbiehler war für die Feinarbeiten zuständig und leitete während der Bauphase mit seiner Frau Kathrin die verschiedenen Abschnitte.

An dieser Stelle auch der Zimmerei Schmölz ein großes Dankeschön, welche die Helfer in ihrer Halle die Bretter/Balken kappen und während des Wochenendes streichen ließ, sowie für Fragen immer da war. Während der Planung entschied man auch die in zwei Meter Höhe, schlecht erreichbaren Fensterhebel mit herunter in die Verkleidung zu nehmen, da eingebettet in der Vertäfelung nun keine Verletzungsgefahr mehr besteht. Um die Sprossenwände nicht baulich nach außen setzen zu müssen, wurde dahinter mit einem nicht auftragenden grünen Teppich verkleidet. Gut eine Woche wurde dann in Dreier- oder Vierer-Teams gewerkelt: Die Unterkonstruktion wurde mit den Riegeln angedübelt, die Dämmmatten zugeschnitten und eingebaut, das abschließende Vlies darauf getackert, eine zweite Reihe schwarzgestrichener Latten gesetzt und dann die rund 270 Bretter vorgelocht und in einem gleichmäßigen Abstand angebohrt. Bei der Helfersuche war Kathrin Zillenbiehler sehr engagiert und ihre bevorzugten „Opfer“ waren Zimmerer und Schreiner, um immer mindestens eine Fachkraft vor Ort zu haben, die dann die anderen Helfer anleiten konnte. Wenn Frau Effner in der Schule war, gab es eine Kanne Kaffee für die Arbeiter/innen. Am Ende halfen insgesamt 34 Personen (Gemeinderäte, Eltern und Opas, TSV-Mitglieder) mit insgesamt 280 Stunden, so dass kaum Personalkosten für die Maßnahme angefallen sind.

Die Gemeinde möchte sich daher ganz herzlich bei all den ehrenamtlichen Personen bedanken, welche bei dem Schalldämmungs-Projekt mitgewirkt haben:

Kathrin und Thomas Zillenbiehler, Markus Socher, Markus Seelos, Ignaz Keck, Elisabeth Schwarz, Janina Bauer, Andrea Greisel, Simone Michl, Klaus von Consbruch, Birgit Geisenhof, Sepp Wohlfahrt, Heribert Streif, Susi Kratzer, Thomas Feneberg, Willi Kraut, Hubert Straub, Brigitte Straub, Angela Wöfle, Pamela Echtler, Hubert Weiher,

Monika Waibl, Karl Lieb, Silvia Keck, Daniela Kirschner, Monika Weber, Angelika Meyer, Alfred Klöck, Siegfried Föhr, Johannes Stögbauer, Hubert Greisel und Peter Egner.



Fotos: Kathrin Zillenbiehler



**Wir planen und bauen Passiv- und EnergieEffizienzhäuser**  
Sprechen Sie mit uns, gerne beraten wir Sie und erstellen ein unverbindliches Angebot.

- Planung
- Altbauanierung
- Landw. Bauten
- Wintergärten
- Dachstühle
- Holzhausbau
- Innenausbau
- Trockenbau
- Asbestabbau

## Zimmerei Josef Schmölz



Straßfeld 7 · 86975 Bernbeuren  
Tel. 08860/8619 · Fax 921806  
[www.zimmerei-schmoelz.de](http://www.zimmerei-schmoelz.de)

**Bauunternehmen**  
**Suiter**  
Dipl. Ing. (FH) Alois Suiter  
86975 Bernbeuren, Kaufbeurer Str. 14a, Tel. 08860/231

Armin Haf **beraburo-galaxis** - Ihr Partner für „gegr. 2001“  
PC Verkauf und Reparatur · Netzwerktechnik · Webdesign · Beratung

Ihr kompetenter Partner für:

<input checked="" type="checkbox"/> PC-Systeme	<input checked="" type="checkbox"/> Netzwerke
<input checked="" type="checkbox"/> Laptops	<input checked="" type="checkbox"/> Server
<input checked="" type="checkbox"/> Internetseiten	<input checked="" type="checkbox"/> Service und Wartung
<input checked="" type="checkbox"/> DSL-Service	

Feuerhaldenweg 18 · 86975 Bernbeuren · Tel. 08860/8607 · [www.beraburo-galaxis.de](http://www.beraburo-galaxis.de)

### Schulweg – Radeln in der Dunkelheit

Bereits jetzt ist wieder erkennbar, dass viele Radfahrer morgens ohne Licht fahren.

Wir weisen darauf hin, dass hier eine „Aufsichtspflicht der Eltern“ besteht. Eltern müssen dafür sorgen, dass die Räder ihrer Kinder den gesetzlichen Vorgaben entsprechen und ihre Kinder darüber aufklären, dass sie bei Dunkelheit und schlechter Sicht immer mit Licht fahren müssen. Kleidung macht den Unterschied! Nicht nur das Fahrrad sollte sichtbar sein. Kleidung mit integriertem Reflexmaterial oder reflektierendes Zubehör – wie z. B. Bänder – machen die Fahrer bei Dunkelheit deutlich früher sichtbar.

### Hauptuntersuchung an land- und forstwirtschaftlichen Zugmaschinen – Sammeltermin 2014

Im vierten Quartal, je nach Fälligkeit, findet in unserer Gemeinde wieder ein Sammeltermin für die Hauptuntersuchung an land- und forstwirtschaftlichen Zugmaschinen statt. Bei diesem Termin können alle Zugmaschinen mit einer Höchstgeschwindigkeit bis max. 40 km/h, auch mit Druckluftbeschaffungsanlage, geprüft werden.

Rechtzeitig vor dem Sammeltermin erhalten alle Fahrzeughalter, die vor zwei Jahren ihre Zugmaschine vorgestellt haben, ein persönliches Anschreiben mit der Angabe über Termin und Prüfplatz. Fahrzeughalter die vor zwei Jahren nicht beim Sammeltermin waren oder noch kein Fahrzeug vor Ort vorgestellt haben, laden wir recht herzlich zur Hauptuntersuchung 2014 in Bernbeuren ein. Sie erhalten gerne einen Termin und auf Wunsch ein Anschreiben. Bitte teilen Sie dem TÜV dazu Ihre Anschrift mit: Sie erreichen diesen unter Telefon: 08841/488020, Fax: 08841/488023 und email: [BYS-WOR@tuev-sued.de](mailto:BYS-WOR@tuev-sued.de)

**TÜV SÜD Auto Service GmbH**  
Niederlassung Wolfratshausen

### Halbjährlicher Probealarm

Die Sirenen zur Warnung der Bevölkerung werden wiederum aufgrund der Funktionstüchtigkeit und der Information der Bevölkerung überprüft. Sie werden deshalb am Mittwoch, 22.10.2014, um 11.00 Uhr mit einem Heulton von einer Minute Dauer durch die Leitstelle Oberland aktiviert. Die Bevölkerung wird darauf hingewiesen, die örtlichen Radiosender einzuschalten um weitere Informationen zum Verhalten, zum Unglück, zur Aufforderung der Mithilfe usw. zu erhalten. Zum Thema Warnung der Bevölkerung können sie auch am Bürgertelefon des Landkreises Weilheim-Schongau am 22.10.2014 in der Zeit von 11.00 Uhr bis 11.30 Uhr unter der Rufnummer 0881/681-1100 Näheres erfragen.



**Edelstein - Markt &** EMKO  
Das Original von Prof. Nigg  
**Effektive EM Mikroorganismen**  
**Christa Steck**  
Mineralien · Edelsteine  
Schmuck · Kristallsalz  
EM-Beratung, Verkauf u. Vorträge  
Mühlenstr. 2 86975 Bernbeuren  
Telefon: 08860 - 221  
offen: Mo, Di, Do, Fr 9:30 - 12:00, 15:00 - 18:00 Uhr

### Christbäume für Friedhof und Kriegerdenkmal

Die Gemeinde Bernbeuren sucht auch heuer wieder Christbäume für den Friedhof und das Kriegerdenkmal. Sollte jemand aus seinem Privatbereich einen Baum übrig haben bzw. sowieso fällen müssen, freut sich die Gemeinde über Ihre Spende.

### Steuern und Abgaben

Am 15. November 2014 werden zur Zahlung fällig:

Grundsteuer: 4. Rate 2014

Gewerbsteuer VZ 4. Rate 2014

Wasser- und Abwassergebühren

Die Konten der Zahlungspflichtigen mit Abbuchungsauftrag werden zum 17. November 2014 belastet!

### Überprüfung von Wasseruhren

Wir weisen darauf hin, dass Wasseruhren regelmäßig zu überprüfen und Unregelmäßigkeiten (zuviel Wasserverbrauch) sofort zu melden sind, damit Leckstellen geortet und behoben werden können.

Auch sollten Augen und Ohren offengehalten werden, um auffällige Nässestellen festzustellen und unübliches Rauschen wahrzunehmen.



**Autoscheibentönung**  
**Kfz-Beschriftung**  
**Kfz-Teilfolierung**

**Druckerei Klaus** OHG  
Inh.: Eberhard & Matthias Klaus

Aufkleber  
Werbebanner  
Posterdruck  
Schilder  
Grafikdesign

Feuerhaldenweg 11  
86975 Bernbeuren  
Hotline 08860/1609  
[www.Druckerei-Klaus.de](http://www.Druckerei-Klaus.de)



**J.N. Schuster**  
since 1992

Maschinenbau  
Betriebsschlosser-Service

**Johann Nikolaus Schuster**  
Echerschwang 39 · 86975 Bernbeuren  
Tel. 08860/8126 · Fax 08860/8193

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Mit der Wasserabrechnung für den Gebührenzeitraum Oktober 2013 – September 2014 werden auch die Abschlagszahlungen für den kommenden Gebührenzeitraum neu festgelegt. Sie werden dabei feststellen, dass diese deutlich höher festgesetzt sind als in der Vergangenheit. Der Gemeinderat hat die Wassergebühren durch einen externen Dienstleister neu kalkulieren lassen und anschließend neu fest gesetzt. Dabei wurden sowohl die Gebühr je verbrauchten Kubikmeter Wasser als auch die Grundgebühren angehoben (Auch die Herstellungsbeiträge zur Wasserversorgungsanlage wurden hierbei neu kalkuliert und angepasst).

Dies war leider unumgänglich. Die Wassergebühr in Bernbeuren wurde zuletzt vor 19 Jahren festgesetzt und besteht seitdem unverändert. Auch bei der Umstellung auf Euro wurde keine Erhöhung vorgenommen. Wir haben in Bernbeuren Trinkwasser von hoher Qualität mit einer zuverlässigen Versorgung. Hierfür müssen auch unsere Anlagen zur Wasserversorgung erhalten werden. Die Kosten hierfür sind in den letzten Jahren deutlich angestiegen, ohne dass dies bisher auf die Wassergebühr umgelegt wurde. Wenn wir dies nun nachholen, hat dies leider einen sehr großen Sprung in der Erhöhung zur Folge. Im Landesvergleich haben wir jedoch noch immer einen niedrigen Preis für unser Wasser. Mit den abgebildeten Tabellen und Vergleichsberechnungen soll dies auch dargestellt werden.

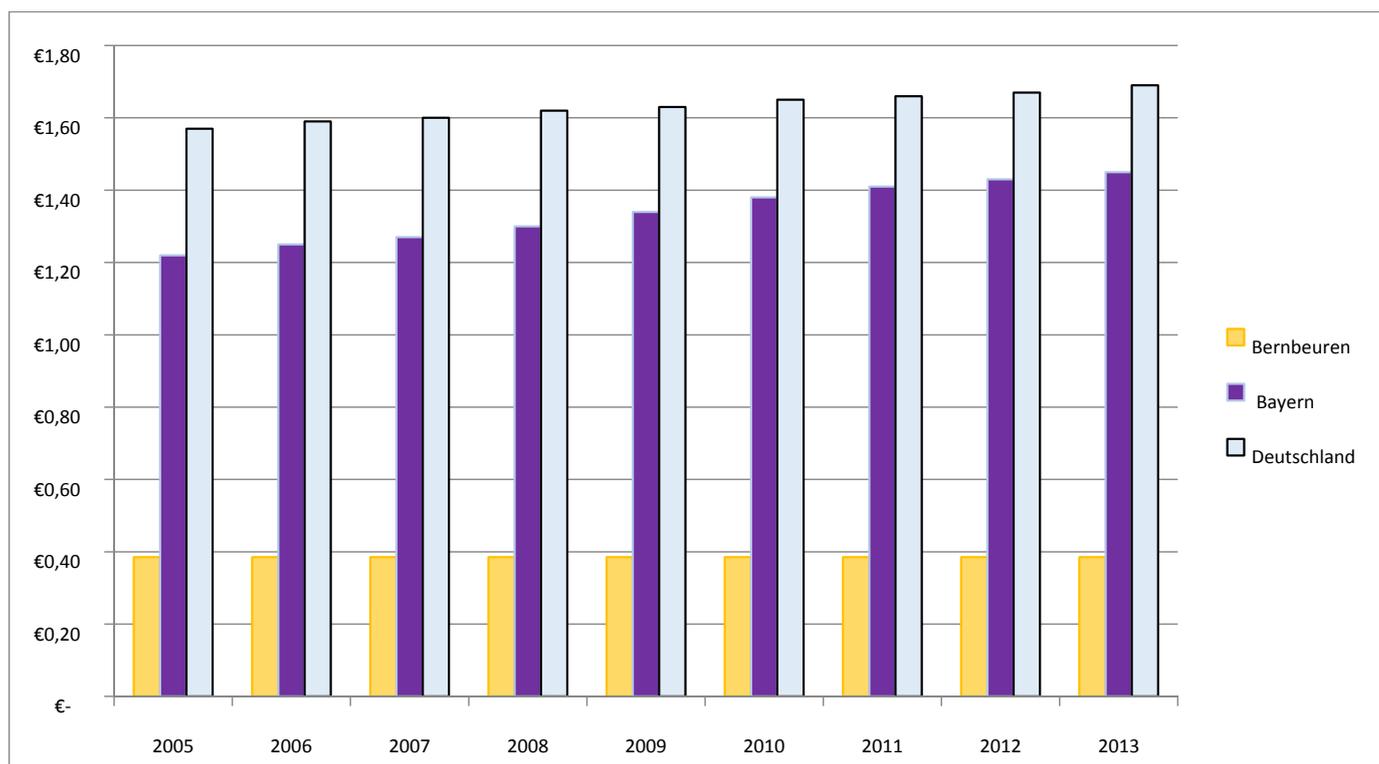
Die Bürgerinnen und Bürger in Bernbeuren haben ein großes Interesse am Thema Wasser und Abwasser. Das betrifft nicht nur die Gebührenfrage. Deshalb werden Wasser und Abwasser auch im Mittelpunkt der Bürgerversammlung im März 2015 stehen.

Mit freundlichen Grüßen

*Martin Hinterbrandner*

1. Bürgermeister

### Statistik – Durchschnitt der Wassergebühren Gemeinde Bernbeuren, Land Bayern, Deutschland



**Auszug aus der Satzung:**

**Auf Grund der Art. 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes erlässt die Gemeinde Bernbeuren folgende**

**Änderungssatzung**

zur Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung (BGS-WAS) vom 01. Oktober 1989, zuletzt geändert am 01. Januar 2002.

§ 9a Abs. 2 wird wie folgt geändert:

**(2) Die Grundgebühr beträgt bei der Verwendung von Wasserzählern mit Nenndurchfluss**

<b>Qn 2,5</b>	<b>25,00 €/Jahr</b>
<b>Qn 6,0</b>	<b>30,00 €/Jahr</b>

§ 10 Abs. 3 wird wie folgt geändert:

**(3) Die Gebühr beträgt 0,93 € pro Kubikmeter entnommenen Wassers.**

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01. Oktober 2014 in Kraft

Bernbeuren, den 20. August 2014

Gemeinde Bernbeuren

***Berechnungsbeispiele zum Wasserbescheid:***

<b>Wassergebühren der Gemeinde Bernbeuren</b>	<b>Bisher</b>		<b>Neu</b>	
	<b>netto</b>	<b>brutto</b>	<b>netto</b>	<b>brutto</b>
<b>Grundgebühr jährlich</b>	15,34 €	16,41 €	25,00 €	26,75 €
<b>Verbrauchsgebühren je m<sup>3</sup></b>	0,36 €	0,39 €	0,93 €	1,00 €

Für die folgenden Modelle wurde von einem Verbrauch von 40 m<sup>3</sup> pro Person und Jahr ausgegangen. Es werden lediglich die Wassergebühren dargestellt:

<b>Wassergebühren jährlich</b>	<b>Bisher</b>	<b>Neu</b>
Einpersonenhaushalt	31,82	66,55
Vierpersonenhaushalt	78,05	185,97

## Asylbewerber auf dem Auerberg

Es ist nun schon über ein Jahr vergangen, seitdem erstmals Asylbewerber vom Landratsamt in Bernbeuren untergebracht wurden. Zweimal wurde das Haus mit einer Gruppe Neuankömmlinge belegt, die im weiteren Verlauf nach und nach im Zuge ihres Asylverfahrens die Unterkunft wieder verlassen haben. Seit dem 21. September 2014 ist die Unterkunft auf dem Auerberg erst einmal unbesetzt. Von Beginn an haben die Asylbewerber auf dem Auerberg auf die Unterstützung von Bernbeurer Bürgerinnen und Bürger bauen dürfen. Zunächst von wenigen, dann aber vor allem nach einem Informationsabend im Dezember 2013 im Pfarrstadel in wachsender Zahl, die sich zum Helferkreis Asylbewerber zusammengefunden haben.

Die Erfahrungen waren sehr unterschiedlich. Gerade im Zusammenspiel mit den einzelnen Behörden, insbesondere mit dem Landratsamt, waren diese oft keine positiven Erfahrungen und Erlebnisse. Sie waren kräftezehrend und nervenaufreibend. Andererseits gab es auch aufmunternde und schöne Begebenheiten. Insgesamt lässt sich jedoch bilanzieren: wir mussten uns in Bernbeuren keine Sorgen wegen oder vor den Asylbewerbern machen. Vielmehr hatten wir Sorgen um unsere Asylbewerber. Hauptkritikpunkt an der Unterkunft auf dem Auerberg war und ist die Abgeschlossenheit. Die Asylbewerber, die sich mit der Verständigung aufgrund der Sprachbarrieren sehr schwer tun, haben ohne Hilfe schon kaum die Möglichkeit, ihre notwendigen Ämterbesuche und Formalitäten vom Auerberg aus so wahrzunehmen, wie es von ihnen erwartet wird.

Aktuell ist das Kreisjugendheim nicht belegt. Angesichts der Aufnahmezahlen für den Landkreis Weilheim-Schongau ist es jedoch fraglich, wie lange der Landkreis auf die Belegung mit Asylbewerbern dort verzichten kann. Zurzeit bestehen Planungen, mittelfristig auch in den Nachbargemeinden Asylbewerber unterzubringen. Hieraus könnte sich dann auch eine bessere Betreuungssituation für Bewohner auf dem Auerberg ergeben.

In der Vergangenheit war die Information der Gemeinde und des Helferkreises durch das Landratsamt nicht immer gut. Das hat sich im letzten Halbjahr doch deutlich verbessert. Über den Winter ist nun keine Belegung mit Neuankömmlingen vorgesehen. Angesichts von Überlegungen, dass Asylbewerber in Turnhallen untergebracht werden müssen, soll aber die Zeit genutzt werden und für eine sicher wahrscheinliche Belegung im nächsten Sommer auch aus den Erfahrungen der beiden ersten Gruppen zu lernen, Missstände weiter abzubauen und eine sowohl für Asylbewerber als auch für die ehrenamtlichen eines Helferkreises einigermaßen erträgliche Situation zu schaffen. An dieser Stelle ergeht ein herzliches Dankeschön an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die im Laufe des Jahres in vielfältiger Weise und oftmals sehr spontan mitgeholfen haben, die Flüchtlinge mit dem Nötigsten zu versorgen und ihnen in vielen Bereichen weiterzuhelfen.

Wie bisher stehen als Ansprechpartner für Auskünfte zur Verfügung:

Ulla Birk (Pfarrbüro), Telefon 278  
Peter Ernst, Telefon 638  
Familie Holzamer, Telefon 92021  
und die Gemeinde, Telefon 91010

## Bücherei

### Veranstaltungen

„Bürger lesen fürs Dorf“: Unter diesem Motto geht unsere kleine Reihe weiter, in der unterschiedliche Personen des Dorflebens ihr Lieblingsbuch und/oder ihre Leserichtung vorstellen. Am Montag, 13. Oktober um 19.30 Uhr kommen Pfarrer Joachim Schnitzer und Pfarrgemeinderatsvorsitzende Margarete Natzeder zu uns. Aus welchen Büchern gelesen wird, wird natürlich noch nicht verraten. Der Eintritt ist frei, Spenden für unsere Bücherei sind erwünscht. Hierzu sind auch alle Nicht-Mitglieder herzlich eingeladen.

Die bunte Chipsrollen-Ausstellung ist noch am Donnerstag, 2. Oktober und am Montag, 6. Oktober zu den regulären Öffnungszeiten in der Bücherei zu bestaunen. Die gut 60 Kinder und Jugendlichen hatten wirklich sehr schöne Bastelideen und haben sich auch mit dem Inhalt ihrer Bücher auseinandergesetzt.



**Raiffeisenbank Pfaffenwinkel eG**  
*Ihre Bank aus der Region*

**Arbeitsplätze**  
**gemeinnütziges Engagement**  
**Gewerbesteuer**  
**Aufträge**  
**Bargeld und Finanzdienstleistungen**  
**persönlich - vertraut - nah**

**Ihre Bank vor Ort...**

Raiffeisenbank Pfaffenwinkel eG

## Rückblick Ferienprogramm

Den Anfang machten wir wieder mit einem Bilderbuchkino. Hier erlebten 25 Kinder mit den tierischen Helden „Schmatz und Schmuh“ ein gefährliches Abenteuer mit dem Wind. Die Kinder malten uns Bilder zum Buch und fühlten sich auf unserer neugespendeten Couch im Nebenraum sehr wohl.



Bei der leider etwas verregneten Märchenwanderung ging es ebenfalls für 23 Kinder zu verschiedenen Stationen im Dorf, wo ihnen die Märchen „Die Strahlenperle“, „Der Zaunkönig“, „Mann und Frau im Essigkrug“, sowie „Das Waldhäuschen“ vorgelesen wurde. Im Pfarrstadl, der Kirche, bei Brigitte Lerchenmüller und in der Bücherei lauschten die kleinen Besucher gespannt den Vorleserinnen. Natürlich durfte auch eine kleine Brotzeit zwischendrin nicht fehlen, damit es frisch gestärkt weitergehen konnte.



Fotos: Kathrin Zillenbiehler

Für die etwas größeren Kinder wurde dann noch ein Kino mit Popcorn veranstaltet. Hier waren sogar über 30 Filmliebhaber anwesend und es wurde viel gelacht.

## Dankeschön

Wir möchten das Mitteilungsblatt diesmal auch nutzen, um uns bei Gusti Zillenbiehler und Steffi Angerhofer zu bedanken.

Gusti Zillenbiehler hat uns kostenlos den Verdunkelungsvorhang für unseren Nebenraum genäht, so dass wir jetzt leichter Bilderbuchkinos und dergleichen veranstalten können. Den Vorhang selber haben wir uns mit Aktionen selber verdient, die Arbeit hat uns liebenswerterweise Gusti abgenommen und dafür sind wir sehr dankbar!

Außerdem haben wir ebenfalls für unseren Nebenraum ein sehr gut erhaltene 5-teilige Couchgarnitur von Steffi Angerhofer bekommen und das macht die Veranstaltungen für Kinder gleich nochmal so gemütlich. Auch dafür ein herzliches Vergelt's Gott!

Für das Bücherei-Team  
Kathrin Zillenbiehler



**Zimmerei • Holzhäuser  
HOLZMANN SH**

**Barrierefrei sanieren  
und Energie sparen!**

- altersgerecht Umbauen
- Spezialist für Alt- und Neubau
- Gebäudesanierung aus einer Hand
- Innen- und Trockenausbau
- Planung und Energieberatung
- Dachfenster und Wintergarten

Bernbeuren • Tel 08860 8157  
[www.holzbau-holzmann.de](http://www.holzbau-holzmann.de)



## Fliesenleger

- Badsanierung
- Natursteine
- Ausstellung und Verkauf
- Beratung
- Silikonfugen

# GERHARD STREIF



Straßfeld 1 • 86975 Bernbeuren  
Tel. 08860/921643 • Fax 08860/921541  
Mobil 0160/2192874  
[info@fliesenleger-streif.de](mailto:info@fliesenleger-streif.de)  
[www.fliesenleger-streif.de](http://www.fliesenleger-streif.de)



**WIR SIND FÜR SIE DA!**








- Unfallinstandsetzung / Reparatur
- KFZ-Sachverständigen-Gutachten
- Versicherungs-Abwicklung
- Abschleppdienst
- Abhol- und Bringservice
- Firmeneigene Ersatzfahrzeuge BMW/MINI/Mercedes
- Reparatur aller KFZ-Marken in Hersteller-Qualität
- Hagelschaden-Beseitigung
- Lackierung: Reparatur-, Design- und Exklusivlackierung
- Karosseriebau
- Rahmenrichtarbeiten
- Elektronische Achsvermessung

**NEU! JETZT  
MIT MODERNSTER  
WASCHANLAGE**

**Keller Profi-Lack GmbH • Straßfeld 2 • 86975 Bernbeuren**  
Telefon 088 60 - 9 11 00 • [info@keller-profi-lack.de](mailto:info@keller-profi-lack.de) • [www.keller-profi-lack.de](http://www.keller-profi-lack.de)

# Alpenpanorama



Der Tourismusverein gestaltete in Zusammenarbeit mit H. Zacherl eine Panoramakarte. Die Aufnahme wurde vom Auerberg aus gemacht. Das Panorama reicht vom Hörnle bis zum Breitenberg. Die Gipfel sind mit Namen und Höhe angegeben. Auf der Rückseite ist die beliebte Wanderroute durch die Feuersteinschlucht über den Jägersteig auf den Auerberg beschrieben. Die Karte zum Aufklappen ist in der Tourist-Info für 1,80 € erhältlich

## **TSV Bernbeuren - Abteilung Fußball sucht Trikotwäscher**

Die Erste und Zweite Mannschaft der Fußballer sucht jemanden der ihr Trikot wäscht.  
Aufwandsentschädigung 1,50 € pro gewaschenem Trikot.

Bei Interesse könnt ihr euch bei Felix Lindauer  
Tel. 01729902198 melden.

## **Jagdgenossenschaft Bernbeuren Einladung**

**an alle Jagdgenossen, Jagdpächter und Jäger der  
Jagdgenossenschaft Bernbeuren**

Auf vielfachen Wunsch von Waldbesitzern fahren die Jagdgenossen nach Frauenrain bei Antdorf. Die Frauenrainer Waldbauern haben in ihren Wäldern eine Beispielhafte Naturverjüngung, die ohne Einzäunung ( Schutzmaßnahmen ) aufwächst.

Die Jagdgenossenschaft Bernbeuren fährt am 4. Oktober 2014 zu einer Besichtigung nach Frauenrain. Dazu stehen 3 Kleinbusse zur Verfügung. Selbstverständlich können Fahrgemeinschaften gebildet werden um mit dem eigenen PKW dort hinzufahren.

Wir werden dort mit dem Jagdvorstand, einem Förster und den Jägern eine Waldbegehung machen und die Naturverjüngung in diesen Wäldern anschauen. Danach ist die Möglichkeit gegeben, Fragen zu stellen und diese zu diskutieren.

Alle interessierten Waldbesitzer und Genossenschaftsmitglieder sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Anmeldungen nimmt Hermann Kleber 08860-482 und Franz Hipp 08860-562 entgegen.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft der Jagdgenossenschaft Bernbeuren.

Abfahrt ist um 9 Uhr an der Auerberghalle

**Sparkassen-Finanzkonzept**  
Sicherheit • Altersvorsorge • Vermögen

**Josef Echtler**  
Leiter der Geschäftsstellen  
Bernbeuren und Burgen

08/15-Beratung kann jeder - wir können mehr!

**Sparkassen-Finanzkonzept**  
Sicherheit • Altersvorsorge • Vermögen

**Kreissparkasse**  
in Bernbeuren

Das Sparkassen-Finanzkonzept ist ganz individuell auf Ihre persönlichen Wünsche, Ziele und Pläne zugeschnitten - testen Sie's. Termin über Telefon 08861 216-888. Nähere Informationen dazu auch im Internet unter [www.sparkasse-schongau.de](http://www.sparkasse-schongau.de)  
**Wenn's um Geld geht - Kreissparkasse.**

## AMC Bernbeuren

### Vereinsmeisterschaft im Schießen

Auch dieses Jahr stellte der AMC Bernbeuren zwei Teams um Zielsicherheit und Geschicklichkeit unter Beweis zu stellen. Die tapferen Schützen bzw. Kämpfer waren dieses Mal:

Rudi Svetlana, Weinmann Simon, Krause Simone, Suiter Armin

Merk Gerhard, Lang Stefan, Steinacher Josef, Strauß Robert

Nach lustigen und schweißtreibenden Spielen stand das Ergebnis am 06.09.2014 fest. Von den 44 Gruppen belegten die AMC Teams Platz 24 mit 543 Punkten und Platz 31 mit 519 Punkten.

### 13.09.2014 Ferienprogramm des AMC Bernbeuren

Bei trockener Witterung fuhren auf dem Parkplatz der Schule insgesamt 21 junge Rennfahrer zum Teil zum ersten Mal mit den Go Karts. Unterteilt in zwei Gruppen schnupperten die Kinder vormittags und nachmittags in die Welt des Rennsports.



Nachdem die Kinder durch den Jugendleiter Martin Lang und Strauß Robert im Umgang mit den Karts unter- und in den Parcours eingewiesen wurden, ging die rasante Fahrt auch schon los. Runde um Runde verflieg Unsicherheit und Angst und machte Platz für Spaß und lachende Gesichter.

Vielen Dank an alle Helfer/innen und die begeisterten Kinder!



Bilder: Stefan Lang

## BBV Bernbeuren

Erinnerung Fortbildung Sachkundenachweis Pflanzenschutz

Die Gebietsfortbildung für den westlichen Landkreis findet am Samstag, 8. November 2014 von 9 bis 13 Uhr im Gasthaus Doldewirt in Bernbeuren statt.

Kosten und Anmeldung:

Die Fortbildungskosten belaufen sich einheitlich auf 28 € zzgl. MwSt.

Anmeldung möglich bei:

BBV-Geschäftsstelle Weilheim, Tel. 0881-92660

Maschinenring Oberland, Tel. 08861-9300390

(Für die Anmeldung muss außerdem ein Formular ausgefüllt werden, da für jeden Teilnehmer die Unterlagen bereits vorher ausgefertigt werden)

Bei sonstigen Fragen steht BBV-Obmann Karl Lieb unter Tel. 350 zur Verfügung.

## TSV - Abteilung Tennis

### Eröffnung Vereinsheim

Für die 1977 gegründete Abteilung Tennis ging ein kleiner Traum in Erfüllung. Nachdem im Herbst 2013 die alte Tenishütte, welche 1985 gebraucht als ehemalige Skihütte an der Auerberghalle aufgestellt worden war, komplett per Tieflader abgetragen wurde, wurde nun das neue Vereinsheim feierlich eröffnet. Das Wetter spielte bis auf kurze Schauer mit und bei Gegrilltem, Kaffee und Kuchen ließen es sich alle Besucher gut gehen. Abteilungsvorsitzender Gerhard Nacke bedankte sich bei allen TSV-Mitgliedern und der Gemeinde, dass dieser Bau nach größeren Diskussionen nun fertiggestellt werden konnte. Bisher gab es nur Lob für das neue Vereinsheim und die Eigenleistung von rund 300 Stunden in der Bauphase kann sich sehen lassen. Der auf 40 000 Euro gedeckelte Kostenrahmen konnte eingehalten werden und somit stehen der wachsenden Abteilung wirklich gelungene Räumlichkeiten zur Verfügung. Sowohl TSV-Vorsitzender Joachim Meier als auch Ehrenmitglied Roman Kögel (erstmaliger Vorsitzender der Abteilung Tennis) waren sich einig, dass der Verein etwas sehr Schönes geschaffen habe.

Nach dem offiziellen Teil konnten den ganzen Tag über an der Ballmaschine oder der Geschwindigkeitsmessung ein paar Bälle geschlagen werden. Für die Kleineren waren Motorik-Spiele aufgebaut und wer Lust hatte, konnte auch eine Runde Tennis spielen, denn Schläger wurden gestellt. Durch einen stetigen Zulauf an Gästen wurde es für alle eine gemütliche Feier, so dass als nächstes nun die weitere Inneneinrichtung des Vereinsheims angegangen wird. An dieser Stelle sei allen Helfern/innen noch einmal ganz herzlich gedankt!



Bild: Kathrin Zillenbiehler

## Freiwillige Feuerwehr Bernbeuren

Neben den Löschruppen 4 und 8 absolvierten nun auch die Gruppen 1 und 7 der Freiwilligen Feuerwehr Bernbeuren und weitere Kameraden Leistungsprüfungen. Wir dürfen zu folgenden Abzeichen gratulieren:

Stufe 2 (silber):

Sprenzel Martin, Waibl Fabian, Riegger Stefan, Seelos Andreas, Sprenzel Simon, Christ Manuel, Müller Franz

Stufe 3 (gold):

Hipp Stefan, Reichart Andreas, Hipp Sebastian, Keck Christian, Huber Matthias, Klaus Stefan, Hipp Florian, Bayr Michael, Echtler Michael, Hiltensberger Alban, Fichtel Manfred,

Stufe 4 (gold-blau):

Kraut Christian, Lang Stefan

Stufe 5 (gold-grün):

Egner Peter



Außer Wissen in theoretischer Fahrzeugkunde waren auch praktische Fähigkeiten, wie das Knoten, oder das Ansaugen aus einem Weiher unter Beweis zu stellen.



Die Löschruppe 1:



Von links nach rechts: Michael Echtler, Franz Müller, Manfred Fichtel, Michael Bayr, Alban Hiltensberger, Manuel Christ, Florian Hipp, Michael Stapf und der Gruppenführer Stefan Lang.



Von links nach rechts: 2. Kdt. Andreas Weiher, 1. Kdt. Peter Egner, Stefan Klaus, Christian Keck, Matthias Huber, Stefan Hipp, Fabian Waibl, Andreas Seelos, Andreas Reichart, Sebastian Hipp, Simon Sprengel, Martin Sprengel, Christian Riegger, Christian Kraut, Prüfer Christian Birke, Ausbilder Andreas Kraut, Prüfer Markus Resch, Prüfer Werner Hoffmann, Bgm. Martin Hinterbrandner.

Bilder: Markus Gast



**EURONICS**  
Partner

- ▶ Reparatur
- ▶ Kundendienst
- ▶ Service + Beratung
- ▶ TV - HiFi - Video
- ▶ SAT-Antennen
- ▶ Haushaltsgeräte

**Echerschwang 45 • 86975 BERNBEUREN**  
**Tel. 08860/583 • Handy 0171-5814153**

ELEKTROTECHNIK

REINWALD

**Claus Reinwald**      Füssenerstraße 49  
86975 Bernbeuren

---

Tel.: 08860/8432      Fax 08860/922973  
Mobil: 0171/2065962      info@elektrotechnikreinwald.de

- Installationen
- SAT-Anlagen
- ISDN TK-Anlagen DSL
- Netzwerktechnik

- Kontrollierte Wohnraumlüftung
- Photovoltaik
- Videoüberwachung




Auto

# NOTZ

OHG




++ DER EINZIGE PLUG-IN HYBRID SUV DER WELT, DER AUCH ANHÄNGER BIS 1.500 KG ZIEHT ++



**Der neue Outlander Plug-in Hybrid PHEV** kann bis zu 52 Kilometer rein elektrisch fahren – völlig leise und ohne CO<sub>2</sub>-Emissionen – und bietet dennoch eine Gesamtreichweite von bis zu 827 km. Aufladbar auch an Ihrer Heimsteckdose.

**\*NEFZ-Messverfahren (ECE R101), Outlander PHEV: Stromverbrauch (kombiniert) 13,4 kWh/100 km; Kraftstoffverbrauch (kombiniert) 1,9 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert) 44 g/km, Effizienzklasse A+**

5

JAHRE  
GARANTIE-PAKET\*

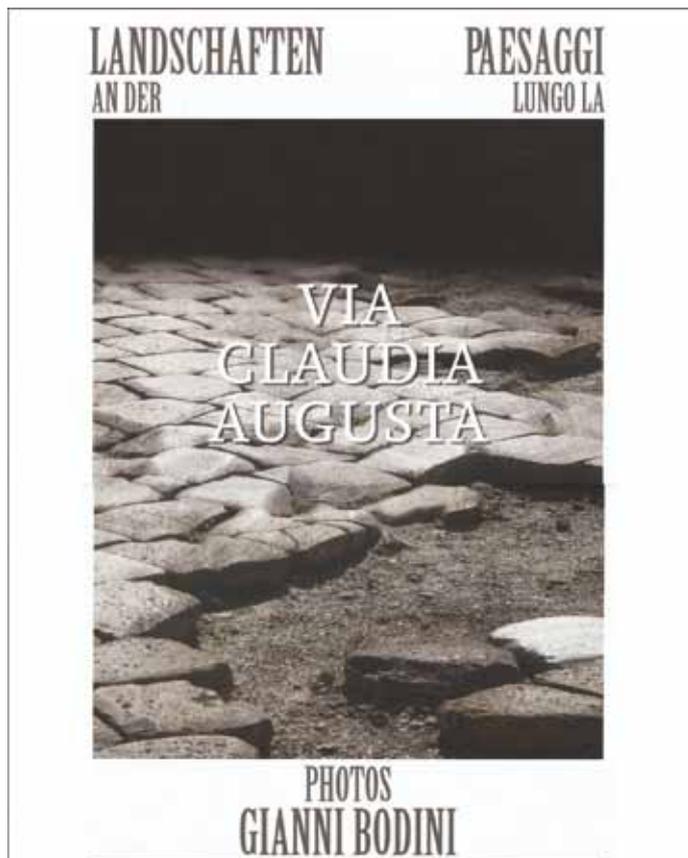
bahnhofstrasse 20 + 26 tel 08862-8341 fax 7323 info@auto-notz.de www.auto-notz.de

## Altmetallsammlung am 11.10.2014

Die Freiwillige Feuerwehr Bernbeuren führt am Samstag, den 11.10.2014, von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr in der Gemeindegriesgrube Grönenbach eine Altmetallsammlung durch. Bei dieser Sammlung können sämtliche Altmetalle über die aufgestellten Schrottcontainer kostenlos entsorgt werden.

Angenommen werden auch ganze Erntemaschinen wie z.B. alte Kreisler oder Heumas.

Nicht angenommen werden Altfahrzeuge, Batterien, Kühl- oder Gefriergeräte sowie Problemüll und Weißblechdosen.



**BERNBEUREN**  
**AUERBERGMUSEUM**  
IM KIEBELEHAUS

**WANDERAUSSTELLUNG**  
Italien - Österreich - Bayern  
**24. Sept. - 5. Okt. 2014**  
Vernissage am 24. Sept. 19.00 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Samstag 15 - 17 Uhr  
Sonntag 14 - 17 Uhr  
und an Feiertagen

Auerbergmuseum im Kiebelehaus  
Mühlenstraße 9 • D-86975 Bernbeuren  
Tel. 0 88 60 210 oder 9 10 10 • E-Mail: info@auerbergmuseum.de  
www.auerbergmuseum.de



## Museumsverein Bernbeuren

Bei der Wanderausstellung werden Landschaftsbilder von 12 Orten an der Via Claudia Augusta von Venedig bis Donauwörth, auch von Bernbeuren und dem Auerberg gezeigt

Der Eintritt zur Ausstellung ist frei.

## Trachtenverein „D´Auerbergler“ Bernbeuren:

**Theateraufführung des Trachtenvereines Bernbeuren**  
Herbstzeit ist Theaterzeit bei der Theatergruppe des Trachtenvereines Bernbeuren. Im Moment studieren die Mitwirkenden in zahlreichen Proben ein Lustspiel von Bernd Gombold unter der Regie von Beer Christian und Josef Wohlfahrt ein. Der 3-Akter mit dem Namen „Das Damenduell“ sorgt für viel Heiterkeit und verspricht viel zum Lachen.

**Zum Inhalt:** Der Witwer Johann (Beer Christian) bewirtschaftet den Hof zusammen mit seinem einzigen Sohn Alfred (Epp Simon). Beide sind zwar sehr tüchtig, aber in dem Männerhaushalt herrscht totales Chaos. Bei der Hausarbeit geraten die beiden immer wieder aneinander, wegen ein und demselben Thema. Der Vater wünscht sich, dass sein Sohn endlich heiratet. Der Sohn meint aber, er könne ja selber heiraten, damit das Chaos im Haushalt endlich beseitigt werden kann.

Auch der verwitwete Nachbar Eugen (Hiltensberger Georg) hat arge Not mit seinem Sohn. Anscheinend besteht die einzige Tätigkeit von Franz (Sprengel Simon), vor seinem Vater und der Arbeit zu flüchten. Beliebter Zufluchtsort ist der Nachbarshof von Johann und Alfred, wo immer ein gefüllter Kühlschrank, Schnaps und ein Bett auf ihn warten. Auch Franz kümmert sich absolut nicht um das andere Geschlecht, viel wichtiger ist ihm Essen, Trinken und Schlafen. Selbstverständlich kennt Eugen seinen Sohn gut genug, um ihn immer wieder aufzuspüren und mit viel Getöse an die Arbeit zu erinnern.

Als Johann seinem Sohn Alfred den Hof übergeben will und eigens dafür den Notar Siegelring (Josef Wohlfahrt) einbestellt, muss er feststellen, dass sich die Hofübergabe gar nicht so einfach darstellt. Darum nutzt er geschickt die Wettleidenschaft seinen Sohnes aus und schlägt folgende Abmachung vor: wer von beiden zuerst eine Frau findet, bekommt den Löwenanteil des Hofes. Jeder möchte dem anderen zum Glück verhelfen und so sucht jeder ohne Wissen des anderen zwei Frauen – jeweils zwei Mütter (Höfler Hildegard und Sprengel Waltraud) und zwei Töchter (Schuster Steffi und Weiher Sandra). Die vier Damen kreuzen gleichzeitig auf und so ist das Chaos in dem sonst so friedlichen Männerhaushalt perfekt. Ein Damenduell um die Gunst der Männer entsteht, das die Männer geschickt ausnutzen.

Aufführungen sind in der Auerberghalle Bernbeuren jeweils am:

- Samstag, 25. Oktober
- Mittwoch, 29. Oktober
- Freitag, 31. Oktober
- Freitag, 07. November
- Samstag, 08. November

Beginn ist jeweils um 20.00 Uhr

Der Kartenvorverkauf ist ab dem 17.10.2014 täglich von 17.00 - 20.00 Uhr bei Familie Brigitte Straub unter der Telefonnummer: 0 88 60/ 16 74 und 0162/3176017 oder an der Abendkasse.

### Kirchweihanz 2014

Am Montag, den 20. Oktober 2014 ist in der Auerberghalle (Saal) der Kirchweihanz, Beginn ist um 20.00 Uhr, es spielen einige Musikanten zum Tanz auf, es gibt wie die letzten Jahre frische Kirchweihkiachle und die gesamte Bevölkerung ist zu diesem Abend eingeladen. Wie freuen uns auf Euren Besuch.

### Generalversammlung 2014

Die Generalversammlung des Trachtenvereines „D' Auerbergler“ Bernbeuren findet am Samstag, den 29. November 2014, in der Auerberghalle (Saal) statt, Beginn ist um 20.15 Uhr.

Zuvor ist um 19.30 Uhr eine Heilige Messe in der Pfarrkirche Bernbeuren für die Verstorbenen Mitglieder des Vereines.

## Dorfmeisterschaft im Schießen 2014 Gemeinderat holt sich den Siegerpokal



Die Siegermannschaft vom Gemeinderat mit Florian Hipp, Bürgermeister Martin Hinterbrandner und Oliver Sprengel (nicht auf dem Foto ist Socher Markus). Links: Der scheidende „Chef-Schiedsrichter“ Herbert Vieweger. Rechts: Der 1. Vorstand vom Schützenverein Matthias Klaus.

Bericht und Foto: Kathrin Zillenbiehler

So viele Teilnehmer gab es noch nie in den 22 Jahren, in denen der Schützenverein „Gemütlichkeit“ die Dorfmeisterschaft bereits ausgerichtet. 176 Schützen bildeten als Verein, Firma oder Freundeskreis 44 Mannschaften und das bedeutete viel Arbeit und Organisation an den vier Wettkampfabenden im Schützenheim. Die Leistungen mit Kleinkaliber und Luftgewehr zählten genauso wie die Punkte bei den jährlich wechselnden Spielen zum Abschluss. Heuer durfte mit einem Gehstock Minigolf gespielt werden und bei Ruck-Zuck ging es darum möglichst viele Begriffe zu entschlüsseln ohne die gleiche Erklärung des Vordermanns zu verwenden. Richtig professionell bekamen die Mitspieler über Kopfhörer Musik auf die Ohren und wurden wie in der früheren Fernsehsendung durch Schulterklopfen zum Raten aufgefordert. Seit weit über zehn Jahren ist für das Gaudi-Spiel Herbert Vieweger als Spielleiter zuständig, der auch an allen Abenden anwesend und für die Durchführung zuständig war. Schützenvorsitzender Matthias Klaus gab an der Siegerehrung Viewegers Rückzug bekannt und bedankte sich für die vielen Jahre. Auch die vielen Gäste applaudierten Vieweger lange.

Bürgermeister Martin Hinterbrandner bedankte sich für die Planung, die vielen Dienste und Auswertungen, welche die Mitglieder des Schützenvereines während der gesamten Woche zu meistern hatten. Ganz überrascht erhielt Hinterbrandner dann auch nach seiner Begrüßung von Klaus den Siegerpokal überreicht, der von Altbürgermeister Heimo Schmid gestiftet wurde. Gewonnen hat in diesem Jahr nämlich der Gemeinderat mit den Schützen Florian Hipp, Oliver Sprengel, Markus Socher und Martin Hinterbrandner, die wie alle anderen Gruppen noch Brotzeit oder Getränke-Preise erhielten.

Zusätzlich hatten die Schützen unter die Tische der Gäste kleine Getränkekutscheine geklebt, so dass im Anschluss an die Siegerehrung das große Suchen losging.

Zu den weiteren Platzierungen: 1. Gemeinderat, 2. Die mutigen Feiglinge, 3. Feldhofbuaba, 4. Zimmerei Schmölz 1, 5. Georgirittverein, 6. Bäuerinnen, 7. Dia Super Guata, 8. Tannesbichl-Team, 9. BSE, 10. Fischereiverein, 11. Zimmerei Schmölz 2, 12. Auerbergsschützen Damen, 13. Drei plus Eins, 14. Die vier Pflaumen, 15. Auerbergsschützen Herren, 16. Veteranenverein, 17. Entenviertel, 18. Starlights, 19. Feuerwehr, 20. RKV, 21. Volltreffer, 22. Wizzards, 23. 4 Engel für Viewi, 24. AMC 2, 25. BBV, 26. Feuerwehr Senioren, 27. Die Nieten vom Dienst, 28. 4 Engel für Anni, 29. Jungfischer, 30. Müller-Team, 31. AMC 1, 32. Großengstingen, 33. Fußball AH, 34. AVT, 35. Lucky Loser, 36. Filzklopfer, 37. Landjugend, 38. Berabeirar Ultras, 39. Soalschaft, 40. Doping, 41. Tourismusverein, 42. Triffnix, 43. Gemeindemädels, 44. Tennis.

Karosseriefachabteilung - Nutzfahrzeugzentrum - Gebrauchtwagenmarkt

Ihr Volkswagen- und Audi-Vertragshändler



**Autohaus Heuberger**  
Bernbeuren & Füssen GmbH

**MOBILITÄTSGARANTIE**  
Nicht nur versprochen, sondern garantiert!

Die Mobilitätsgarantie unserer Marken bietet schnelle und zuverlässige Hilfe rund um die Uhr und gilt ein Autoleben lang, wenn der Service regelmäßig durchgeführt wurde.

**Leistungen im Pannfall:**

- Pannenhilfe
- Ersatzwagen
- Abschleppdienst
- u.v.m.

**Rund um die Uhr - ein Autoleben lang.**



<b>86975 Bernbeuren</b> Schongauer Str. 14 Tel.: 08860 / 9192-0	<b>87629 Füssen</b> Hiebelerstr. 65 Tel.: 08362 / 9192-0
---	--

[www.autohaus-heuberger.de](http://www.autohaus-heuberger.de)



Liebe Bernbeurer Kinder und Eltern!

Zum zwölften Mal fand heuer in den Sommerferien das Bernbeurer Ferienprogramm statt. An insgesamt 40 Veranstaltungen, manche davon gleich mehrfach, nahmen 95 Kinder teil. Deshalb möchten wir uns bei allen bedanken, die mit ihren tollen Ideen und Aktionen die Ferien unserer Mädchen und Buben verschönert haben:

Bei:  
Reinhard Frech  
Janina Bauer  
Christa Steck  
Studio M3, Conny Kees  
Andrea Balzer  
Christa Rodenkirchen  
Frauenbund, Johanna Echter  
Bund Naturschutz, Frau Gerhardt  
Fam. Jasmin u. Wolfgang Schleich  
Familie Osterried, Golfplatz Stenz  
Freiwillige Feuerwehr, Christian Kraut  
Fingerhakler, Josef Waibl  
Sandra Hüdig  
Fam. Kratzer-Stögbauer  
Saskia u. Oliver Förster, Tanja Straub  
Kathrin Zillenbiehler mit dem ganzen Büchereiteam  
Heinz Engl  
Fam. Eckert  
Lisa Straub  
Michaela Steiger  
Ski- und Tennisclub, Gerhard Nacke  
Ute Echter  
Fischereiverein, Daniel Bißle  
Obst- u. Gartenbauverein, Wolfgang Tenzer  
AMC, Stefan Lang



Malen bei Lisa Straub



Schatzkiste basteln bei Fam. Förster

Vielen Dank bei der Gemeinde Bernbeuren, welche wieder die Kosten der Versicherung sowie die Kopierarbeiten übernommen hat.

Der Förderverein konnte 285,00 € für den Kindergarten und die Schule einnehmen.

Auf ein Neues im Sommer 2015  
Euer Förderverein Kindergarten und Schule e.V.

## Aus der Pfarrei.....

### Rückblick auf das Pfarrfest

„Vergelt's Gott“ an alle, die sich unser Pfarrfest so tatkräftig unterstützt haben. Durch ihre Mithilfe beim Verkauf von Kuchen, Getränken, Eine-Welt-Produkten und Gottesloben sowie auch durch die vielen tollen Einlagen der kirchlichen Gruppen und den verschiedenen Spielen wurde das Pfarrfest zu einem gelungenen Fest. Herzlichen Dank auch an alle Kuchenbäcker und -bäckerinnen für ihre Kuchenspende und an die Musikkapelle für die feierliche Umrahmung des Gottesdienstes.

Durch die schlechte Witterung wurde der Gottesdienst in die Auerberghalle verlegt. Die Landjugend gestaltete diesen sehr feierlich zum Thema „Am Ball bleiben“. Nach dem Gottesdienst durften wir Herrn Pfarrer Schnitzer für 30 Jahre Priesterjubiläum und 20 Jahre in der Pfarrei Bernbeuren mit einer kleinen Ehrung überraschen. Es hat uns sehr gefreut, dass so viele Pfarrmitglieder gekommen sind, um unser Pfarrfest mitzufeiern - nur so konnte es zu einem so schönen Fest werden.

Pfarrei Bernbeuren  
Agnes Harsch, Schriftführerin



Fotos: Tanja Straub

## MANFRED FALTER ELEKTROTECHNIK

Ihr Partner für:

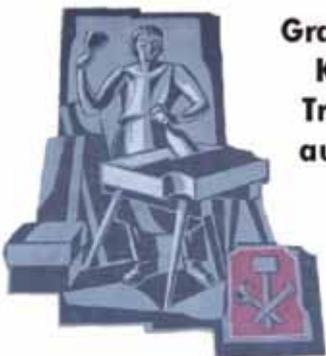
- Installationen
- Elektro-Heizung
- SAT-Anlagen
- Reparaturen

Feldhofweg 5 • 86975 Bernbeuren

Tel. 0 88 60 / 92 13 29 • Mobil 0172-9 34 24 17 • elektro.falter@t-online.de

## Naturstein Vieweger

Steinmetz- und Steinbildhauermeister



Grabdenkmäler/ Schriften  
Küchenarbeitsplatten  
Treppen/ Fensterbänke  
aus Marmor und Granit

86983 Lechbruck  
Bahnhofstraße 19  
Telefon 08862 7331  
av@naturstein-vieweger.de

## Bestattungen

*Niggel*

Lechbruck

Am Bahnhof 1 Tel. 08862 8322

Wir helfen im Trauerfall:

- \* Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- \* Särge und Sargausstattungen
- \* Überführungen im In- und Ausland
- \* Druck von Trauerbildern und Karten
- \* Entwurf und Bestellung von Traueranzeigen
- \* Erledigung aller Formalitäten - Besorgung der Sterbepapiere
- \* Öffnen und schließen der Gräber auf dem Friedhof

Familienunternehmen  
seit 1980

### Vereinsausflug Passau

In den Sommerferien fuhren wir für 3 Tage nach Passau, was zugleich für unsere Theatergruppe der verdiente Lohn für die Mühen im Herbst 2013 sein sollte. Insgesamt 26 Leute machten sich in vier Autos Richtung Drei-Flüsse-Stadt auf. Die frühe Truppe legte gegen Mittag einen Zwischenstopp in Altötting ein, wo die Schwarze Madonna besucht und die Kirche des Heiligen Konrads besichtigt wurde. Am Abend trafen wir uns in Passau zum Abendessen, nachdem wir unsere Betten in der dortigen Jugendherberge oberhalb der Altstadt bezogen hatten. Am nächsten Tag ging es zu Fuß durch die Altstadt und natürlich durfte auch eine Schifffahrt auf Donau und Inn nicht fehlen. Nach über 300 Stufen gelangten wir über die Wallfahrtsstiege zur Kirche Maria Hilf und auch der Passauer Dom durfte natürlich nicht fehlen. Den Nachmittag verbrachten wir in Kleingruppen in der Stadt bevor wir uns um 15.30 Uhr zum beliebten Glockenspiel vorm Rathaus wieder trafen. Eine gemütliche Einkehr rundete den Abend mit Zichmusik in einer Wirtschaft ab. Am nächsten Morgen wanderten wir nach der Abreise durch die Ilzschleifen, wo es besondere Pflanzen und Getiere gibt. Während ein Kleinbus danach das Karpfhamer Volksfest besuchte, aßen zwei andere Autos in Landshut zu Mittag und besichtigten dann noch spontan den dort stehenden größten Backstein-Kirchturm der Welt. Zwischen 18 und 19 Uhr kamen aber alle Teilnehmer nahezu zeitgleich aus dem rund 260 Kilometer entfernten Passau wieder in Bernbeuren an. Kulturell und spaßtechnisch war es ein sehr gelungener Ausflug und wir sagen unserem Vorsitzenden Christian „DANKE“ fürs Organisieren.



Fotos: Kathrin Zillenbiehler

### Tagesausflug am Donnerstag, 11.09.2014

Um 07.00 Uhr war Abfahrt beim Gasthaus Schnitzer bei leicht unbeständiger Witterung.

Am Ausflug nahmen 33 Frauen teil.

Als Überraschung gab es auf der Hinfahrt für jede Frau einen Piccolo und eine Butterbreze.

Erste Station war die „Wasserwelt“ Adelholzener Alpenquellen um 10.00 Uhr. Die Betriebsbesichtigung war recht interessant.

Wir fuhren am Chiemsee entlang zum Landgasthof Hittenkirchen. Dort nahmen wir das Mittagessen ein.

Über Aschau fuhren wir zur Kampenwand. Mit der Seilbahn ging es auf die Kampenwand. Statt einer guten Aussicht hatten wir leider Nebel, der sich später noch etwas auflöste und einen Blick zum Berggipfel frei gab. Eine Wanderung am Berg war nur teilweise möglich.

Im Berggasthof Sonnen Alm genehmigten wir uns Kaffee und ein großes Stück Kuchen.

Auf der Heimfahrt regnete es zeitweise.

Um 19.00 Uhr waren wir wieder zu Hause.

## Sonstiges.....

### Neue Kindergruppe!

Ab diesem September haben Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren die Gelegenheit, in der neu gegründeten Gruppe mit Gleichaltrigen die Natur zu erleben. Die Kindergruppe wird in spannenden Erlebnissen gemeinsam die Natur erforschen, in der Natur spielen oder basteln. Themen werden u.a. sein: Wald, Wasser, Tiere, sowie Werken und Handarbeiten mit natürlichen Materialien. Unser Motto ist: Draußen sein, Spaß haben, Freunde finden, Abenteuer erleben, mit allen Sinnen erforschen, Natur als Spielplatz entdecken.

Das 1. Treffen findet am 23. September, von 14:30-17:00 Uhr im Wald bei Burggen statt. Treffpunkt ist die Kläranlage Burggen (Dessaustraße). Ab dann treffen wir uns 14tägig.

Anmeldung und Informationen bei: Sabine Böhringer, Lehrerin, 08860-921030, sk\_boehringer@t-online.de oder Miriam Gerhardt, Biologin und Umweltpädagogin, 0177-6451234, info@naturerleben-schongau.de

### Gesund und fit zum Wohlfühlgewicht

Am 9.10.2014 findet in der Praxis für Naturheilkunde in Bernbeuren, Dorfangerweg 3 um 19.30 Uhr ein kostenloser Informationsabend rund ums Thema Abnehmen statt. Die Heilpraktikerin Sigrid Erdle erklärt, wie man unkompliziert, alltagstauglich und ohne das Zählen von Kalorien sein Wunschgewicht erreichen kann.

Um telefonische Anmeldung wird gebeten.

Tel. 08860921128

Mobil. 017664000122

## Aus Bernbeurens Vergangenheit:

### Warum steht eine Mariensäule im Ortsteil Ried??

Auf dem Marktplatz in Bernbeuren stand bis Anfang des 20. Jahrhunderts eine Muttergottesstatue.

Nach dem 1. Weltkrieg (1914-1918) wollte nun die Gemeinde den 70 Gefallenen ein Denkmal setzen. Man kam überein, dieses an der „schönsten“ Stelle des Dorfes zu errichten.

Dazu musste aber die alte Marienstatue weichen. Sie wurde 1924, nach der Einweihung des Kriegerdenkmales am Marktplatz, in den Ortsteil Ried versetzt. Die Statue auf der Säule wurde mitten auf der Kreuzung der Landstraße nach Lechbruck, Abzweigung Loxhub aufgestellt. (siehe Foto von ca. 1960)

Beim Straßenausbau 1982 wurde die Statue beschädigt und über die Versicherung des Bauunternehmers nach München gebracht. Wegen erheblicher Schäden wurde nach einem Abguss eine neue Statue erstellt, die dann östlich der Kreisstraße, von zwei Birken umrahmt, einen würdigen neuen Platz fand, an dem sie heute noch in Ried zu sehen ist.

Die demolierte Figur ließ Familie Schwarz vom Kollmashof renovieren, sie steht seitdem im Garten bei ihrem Hof.

(nach Aufzeichnungen von Frau Anna Socher, aufgeschrieben von Ortsheimatpfleger Heinz Engl)



Bild: Heinz Engl

*... mehr als Heizung  
und Sanitär ...*

**Michael DREHER**  
Heizung • Sanitär • Spenglerei

---

Gartenweg 10 • 86975 Bernbeuren  
Telefon 08860/922570

**Gemeinschaftspraxis Drs. Holzamer und Kulot**  
**Änderung der Sprechzeiten ab 01.10.2014**  
**Die Nachmittagsprechzeiten am Donnerstag und Freitag ändern sich:**

**Unsere neuen Sprechzeiten:**

Montag	07.30 - 11.30 und 16.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	07.30 - 11.30 und 16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	07.30 - 11.30
Donnerstag	07.30 - 11.30 und <b>16.00 - 18.00 Uhr</b>
Freitag	07.30 - 11.30 und <b>14.00 - 16.00 Uhr</b>

## Stellengesuche.....

**Suche stundenweise Schmuckgestalterin Tel.: 08860/921158**

Die Schönegger Käse-Alm  
hat sich in der Milchbranche in den letzten Jahren einen Ruf als Anbieter von Heumilch-Käsespezialitäten erworben. Dank erfolgreicher Vermarktungsstrategie im Nischenmarkt Heumilch konnte sich die Schönegger Käse-Alm am Käsemarkt etablieren.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Betrieb in Steingaden eine/-n

### Anlagenführer (m/w)

in Vollzeit mit der Bereitschaft zur Wochenend- und 3-Schichtarbeit. Wünschenswert wäre eine abgeschlossene Ausbildung als Molkereifachmann, Mechatroniker, Energieanlagenelektroniker oder eine vergleichbare Ausbildung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Schönegger Käse-Alm GmbH**  
Frau Manuela Gottsche  
Steinwies 20, 86984 Prem

[www.schoenegger.com](http://www.schoenegger.com)



## Oktober 2014

Mittwoch	1.		
Donnerstag	2.	Oktoberfestparty - Auerberghalle	21.00 Uhr
Freitag	3.	Eisstock-Triathlon AMC Bildersuchfahrt	ab 12.00 Uhr
Samstag	4.	Papiersammlung – Schützenverein Ausflug der Jagdgenossenschaft Bernbeuren	
Sonntag	5.	Sonntagsbrunch – Panoramagasthof Auerberg	
Montag	6.		
Dienstag	7.	Qigong – Kurs für Wiederholer - Schulturnhalle	20.00 Uhr
Mittwoch	8.		
Donnerstag	9.	Info-Abend – Heilpraktikerin Sigrid Erdle	19.30 Uhr
Freitag	10.	Vereinsschafkopfen – Veteranenverein - Abg.halle	20.00 Uhr
Samstag	11.	AMC Training – Auerberghalle Altmetallsammlung Feuerwehr – Kiesgrube Grönenbach	09.30 Uhr ab 09.00 Uhr
Sonntag	12.	Landesverbandssitzung Fingerhakler - Altmühltal	
Montag	13.		
Dienstag	14.	Rentnerhoagart – Auerbergmuseum Beginn Qigong-Kurs – Schulturnhalle	ab 14.30 Uhr 20.00 Uhr
Mittwoch	15.		
Donnerstag	16.		
Freitag	17.	Generalversammlung Fingerhakler – Schnitzer	20.00 Uhr
Samstag	18.	Veteranenzweikampf Schießen – Schützenheim Tag der offenen Tür im M3	ab 14.00 Uhr ab 17.00 Uhr
Sonntag	19.		
Montag	20.	Kesselfleischessen Auerberghalle Kirchweihantanz - Auerberghalle	ab 12.00 Uhr 20.00 Uhr
Dienstag	21.		
Mittwoch	22.	Generalversammlung Schützenverein Auerberg – Abg.halle Halbjährlicher Probealarm	
Donnerstag	23.	Kinderabend	20.00 Uhr
Freitag	24.	Tennisplatzabbau	
Samstag	25.	Tennisplatzabbau Theatervorstellung für Senioren und Kinder – Abg.halle Theaterabend Trachtenverein - Auerberghalle	14.00 Uhr 20.00 Uhr
Sonntag	26.		
Montag	27.		
Dienstag	28.		
Mittwoch	29.	Theaterabend Trachtenverein – Auerberghalle Maschinistenausbildung - Feuerwehr	20.00 Uhr 20.00 Uhr
Donnerstag	30.	Gewerbestammtisch – Gasthaus Lindauer	20.00 Uhr
Freitag	31.	Theaterabend Trachtenverein - Auerberghalle	20.00 Uhr



## November 2014

Samstag	1.		
Sonntag	2.	Sonntagsbrunch – Panoramagasthof Auerberg	
Montag	3.		
Dienstag	4.		
Mittwoch	5.		
Donnerstag	6.		
Freitag	7.	Theaterabend Trachtenverein – Auerberghalle	20.00 Uhr
Samstag	8.	Fortbildung Sachkundenachweis Pflanzenschutz – Doldewirt Gaumeisterschaft im Fingerhakeln Theaterabend Trachtenverein - Auerberghalle	09.00 – 13.00 20.00 Uhr
Sonntag	9.	Skibasar - Auerberghalle	13.00 Uhr
Montag	10.		
Dienstag	11.	Rentnerhoagart - Auerbergmuseum Martinsumzug	ab 14.30 Uhr 16.45 Uhr
Mittwoch	12.		
Donnerstag	13.		
Freitag	14.	Generalversammlung Abt. Ski – Schnitzer	20.00 Uhr
Samstag	15.		
Sonntag	16.	Veteranenjahrtag mit Generalversammlung - Schnitzer	
Montag	17.		
Dienstag	18.	Nikolausschießen	
Mittwoch	19.		
Donnerstag	20.		
Freitag	21.		
Samstag	22.		
Sonntag	23.		
Montag	24.		
Dienstag	25.	Nikolausschießen	
Mittwoch	26.		
Donnerstag	27.		
Freitag	28.		
Samstag	29.	Nikolausfeier Fischereiverein Generalversammlung Trachtenverein - Schnitzer	20.00 Uhr 20.00 Uhr
Sonntag	30.		

**Abgabetermin für die Ausgabe Dezember 2014**

**Montag, 17. November 2014**

**Beiträge und Bilder an: [claudia.geiger@bernbeuren.de](mailto:claudia.geiger@bernbeuren.de)**